

SAMSUNG

Baladeur MP3-CD

Lecture de CD-MP3/CD-WMA/CD-DA
MCD-HM920

SAMSUNG

ELECTRONICS

Pour toute information ou tout
renseignement complémentaire sur nos
produits, notre service consommateurs
est à votre disposition au :

 N°Indigo 0 825 08 65 65

0.98 TTC / MN

Vous pouvez également vous connecter à notre site Internet:
<http://www.samsung.fr>

Cet appareil est garanti un an pièces et main d'oeuvre
pour la France (métropolitaine)

La facture d'achat faisant office de bon de garantie.

Manuel d'instructions



AH68-01217C

Caractéristiques principales

Fonction MENU

Vous pouvez facilement personnaliser les réglages à votre convenance.

Fonction Écoute aléatoire

La fonction Écoute aléatoire vous permet d'écouter les plages dans un ordre aléatoire.

Fonction Last Memory (CD-MP3(WMA) Uniquement)

La fonction Last Memory vous permet d'écouter une chanson à partir du début de la piste que vous avez écouté.

Fonction NAVIGATION (CD-MP3(WMA) Uniquement)

Vous pouvez facilement chercher et sélectionner un fichier sur un CD-MP3 (WMA).

Fonction ESP

La fonction ESP (Prévention des chocs) garantit une grande résistance des chocs et des vibrations, de façon à assurer la stabilité du signal sonore.

Fonction Album (CD-MP3(WMA) Uniquement)

La fonction Album permet d'effectuer aisément une exploration et une recherche de vos pièces favorites par nom d'album, titre de chanson et nom de l'artiste.

Qu'est-ce qu'un MP3 ?

MP3 signifie MPEG1 layer 3, la norme globale pour la technologie de compression du signal sonore. Il emploie la technologie numérique de compactage pour compresser jusqu'à 12 fois des données initiales sonores sans altérer la qualité du son.

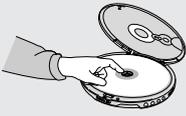
Qu'est ce que WMA ?

WMA (Windows Media Audio) est un format de fichier, créé par Microsoft, qui offre un taux de compression supérieur au MP3 et une qualité de son équivalente. Les fichiers MP3 typiques représentent un dixième de la taille de l'original alors que les fichiers WMA représentent la moitié d'un MP3 classique.

Table des matières

Avertissements de sécurité.....	3
Touches et commandes.....	5
Préparation avant l'utilisation de votre appareil.....	9
• Comment brancher.....	9
• Utilisation des piles rechargeables.....	10
• Utilisation des piles standards (non incluses).....	11
Lecture d'un CD.....	12
Lecture d'un CD-MP3(WMA).....	13
Fonction Saut/Recherche.....	14
Fonction Menu.....	15
Fonction Album.....	16
Fonction Last Memory/ESP.....	17
Fonction Default (Par défaut).....	19
Fonction EQ/Repeat.....	20
Fonction Random.....	21
Fonction ID3 Tag (Etiquette).....	22
Fonction Scroll (Défilement).....	23
Fonction Display Bar (Barre d'affichage)/+10.....	24
Fonction Navigation.....	25
Fonction Programmes.....	27
• Pour confirmer le programme.....	28
• Pour changer le programme.....	28
• Pour quitter le mode Program.....	28
Fonctions.....	29
Précautions à prendre avec les disques compacts.....	30
Guide de dépannage.....	31
Caractéristiques.....	32

Avertissements de sécurité

<p>Faire attention de ne pas laisser la poussière ou autre contamination ne pas entrer en contact avec votre baladeur CD.</p> 	<p>N'exercez pas de forte pression sur l'unité principale.</p> 	<p>Ne pas laisser votre baladeur de CD au soleil ou près d'une source de chaleur.</p> 
<p>Ne pas mettre autre chose sauf le CD (CD-R ou CD-RW) à l'intérieur de votre baladeur CD.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Une telle opération endommagerait l'appareil. 	<p>N'utilisez pas de disques endommagés ou rayés.</p> 	<p>Ne placez pas d'objet lourd sur le lecteur.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cela pourrait endommager l'appareil et/ou le CD. 
<p>Débranchez le câble d'alimentation lorsque vous n'utilisez pas le lecteur pendant une période assez longue.</p> 	<p>Ne touchez pas l'adaptateur CA avec des mains mouillées lorsqu'il est branché.</p> 	<p>Évitez les températures basses (inférieures à 5°C) ou élevées (supérieures à 35°C).</p> 
<p>Ne pas toucher le verre avec votre doigt ou le rayer.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Votre baladeur CD pourrait ne pas fonctionner correctement. 	<p>Ne pas placer votre baladeur CD dans un emplacement poussiéreux ou humide.</p> 	<p>Ne pas tenter de démonter, de réparer ou de modifier votre baladeur CD.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Une telle opération endommagerait votre appareil. 

Écouteurs

Sécurité pour la route

- Ne pas utiliser les écouteurs à bicyclette, en voiture ou dans n'importe quel véhicule motorisé ou motocyclette. Ceci est dangereux et illégal dans certaines régions. Il est dangereux de porter des écouteurs à volume élevé sur la route.

Afin de protéger votre ouïe.

- Ne pas utiliser les écouteurs à volume trop élevé. Les docteurs ont établi qu'écouter de la musique à volume élevé pendant un temps prolongé est dangereux pour l'ouïe.
- Si vous avez des sonneries dans les oreilles, réduisez le volume ou arrêtez l'écoute.

Conditions d'ambiance pour le fonctionnement

- Température ambiante : de 5°C à 35°C (de 41°F à 95°F)
- Humidité : de 10 à 75 %

Information sur l'environnement

- L'ensemble se compose de matériaux qui peuvent être recyclés séparément par une société spécialisée. Veuillez observer les règlements locaux concernant la destruction des matériaux d'emballage, des piles et du vieux matériel usagé.

CLASS 1 LASER PRODUCT
 KLASSE 1 LASER PRODUKT
 LUOKAN 1 LASER LAITE
 KLASSE 1 LASER APPARAT
 PRODUCTO LASER CLASSE 1

- Une utilisation de cet appareil autre que celle précisée dans ce manuel pourrait entraîner un risque d'exposition à des radiations dangereuses.

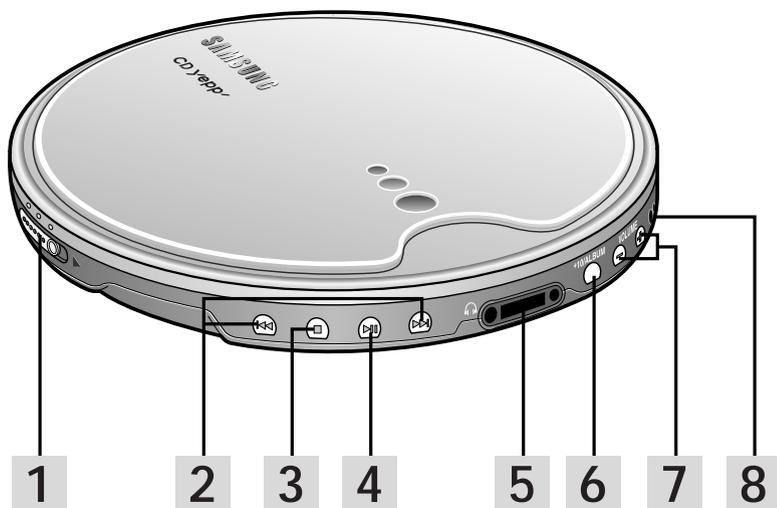
• APPAREIL LASER DE CLASSE 1

Ce lecteur de disque laser est classé dans la catégorie des appareils laser de classe 1.

- DANGER-IL PEUT SE PRODUIRE UNE RADIATION DE LASER INVISIBLE LORSQUE L'APPAREIL EST OUVERT ET LORSQUE LE DISPOSITIF DE SÉCURITÉ EST DÉFECTUEUX OU LORSQU'IL A ÉTÉ RENDU INUTILISABLE. ÉVITEZ L'EXPOSITION DIRECTE AU FAISCEAU DE LUMIÈRE.

Touches et commandes

L'appareil



1. Interrupteur d'ouverture

2. Touche Skip/Search

3. Touche STOP (■)

4. Touche Play/Pause (▶||)

5. Prise de branchement de la télécommande

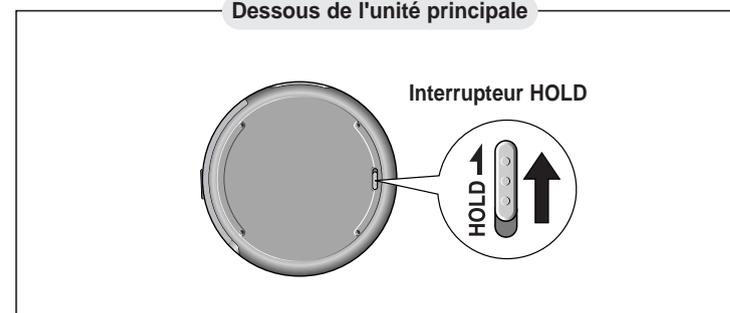
6. Touche +10/Album

7. Touche VOLUME

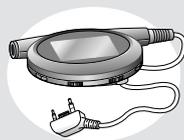
8. Adaptateur CA & Batterie externe Bloc connecteur



Dessous de l'unité principale



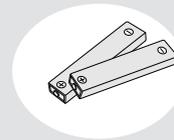
Accessoires



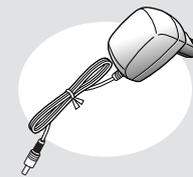
Télécommande



Écouteurs



Piles rechargeables
(Ni-MH: 1350mAh 1.2V) x 2



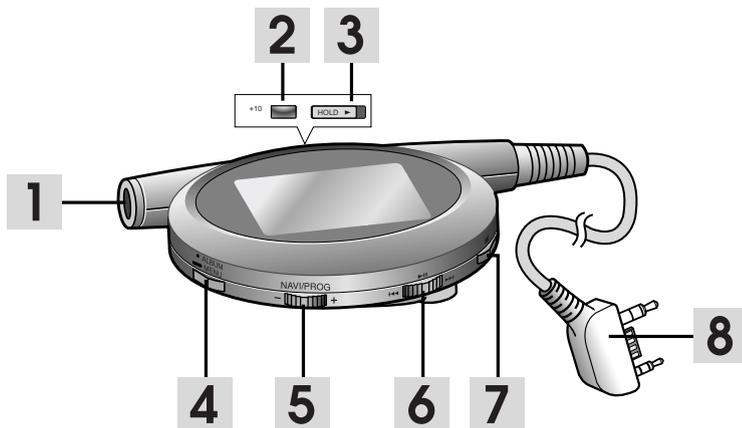
Adaptateur secteur



Module externe des piles

Touches et commandes

Télécommande



1. Prise de connexion des écouteurs

2. Touche +10

3. L'interrupteur HOLD

4. • Touche ALBUM
• Touche MENU

5. • Touche NAVI/PROG
• Touche Volume

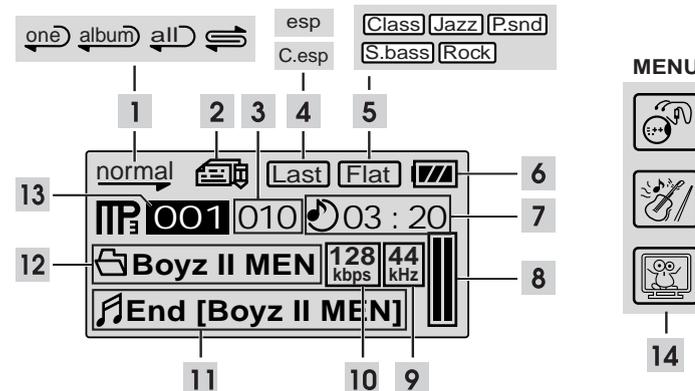
6. • Touche Play/Pause
• Touche Skip/Search

7. Touche STOP

8. Prise de branchement de l'élément principal

Affichage

L'image du panneau d'affichage ci-dessous concerne la reproduction de CD-MP3.



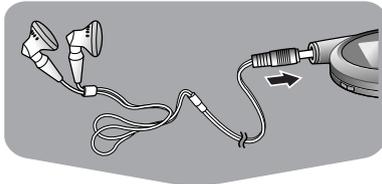
1. Indicateur du mode Playback (lecture) ou Repeat (en boucle)
2. Indicateur de Programme
3. Indicateur de numéro de page
4. • Indicateur de Last Memory (dernière mémoire) (pour les CD MP3 ou WMA)
• Indicateur esp/C.esp (pour les CD Audio classiques)
5. Indicateur du mode Eq
6. Indicateur de puissance des piles
7. Indicateur de temps de lecture

8. • Indicateur de niveau du canal G/D
• Indicateur de niveau du délai tampon anti-choc
9. Indicateur de fréquence d'échantillonnage
10. Indicateur du taux de compression
11. Affichage du titre
12. Indicateur de nom d'album
13. Indicateur de numéro d'album
14. Icône Menu

Préparation avant l'utilisation de votre appareil

Comment brancher

- 1** Connectez les écouteurs à la télécommande.



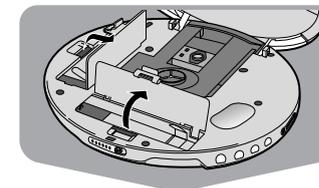
- 2** Branchez la prise de connexion de l'appareil principal à l'appareil principal.



Utilisation des piles rechargeables

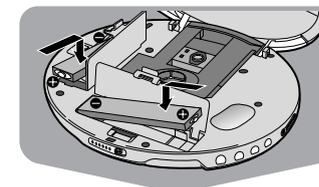
F

- 1** Ouvrez le couvercle du compartiment à piles.



- 2** Insérez les piles rechargeables dans leur logement.

- Vérifiez avec précaution l'orientation des pôles négatifs et positifs sur les piles. Remplacez le couvercle.



- 3** Branchez l'adaptateur C.A. à une prise C.A. et à l'entrée de l'alimentation de l'appareil.

- Le chargement des piles rechargeables commence.

➤ **Adaptateur C.A.** : DC 4.5V, 500mA

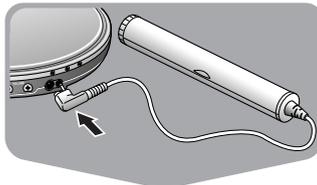
Remarque

- **Durée d'un chargement complet:** 10 heures
- **Durée de vie pour une pile additionnelle externe chargée**
CD MP3 : 11 heures 30 minutes max.
CD : 6 heures 30 minutes max (lorsque Anti-choc 160 secondes est activé)

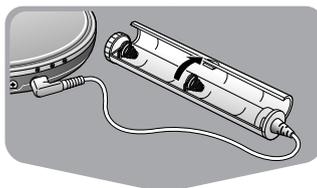
Préparation avant l'utilisation de votre appareil

Utilisation des piles standards (non incluses)

- 1 Placez le module externe des piles comme indiqué sur l'illustration.



- 2 Ouvrez le couvercle du compartiment à piles.



- 3 Vérifiez avec précaution l'orientation des pôles négatifs et positifs sur les piles. Remplacez le couvercle.

- Utilisez deux piles 1.5 V de type AA/LR6.
- Utilisez deux piles alcalines AA/LR6. Les piles au manganèse ont une durée de vie plus courte.

Durée de vie de la pile (Utilisation des piles alcalines)

	Piles rechargeables	Piles rechargeables + Module de piles (type AA/LR6)
CD-MP3(WMA)	11 heures 30 minutes	26 heures
CD (lorsque Anti-choc 160 secondes est activé)	6 heures 30 minutes	14 heures

- La durée de vie de la batterie est basée sur une utilisation continue.
- Ces batteries AA/LR6 sont des piles alcalines.

Remplacement des piles

- Remplacez les piles si l'indicateur de puissance des piles "  " clignote.
- Même si l'indicateur de puissance des piles "  " clignote, l'afficheur à cristaux liquides ne s'allumera pas si les batteries sont déjà épuisées.

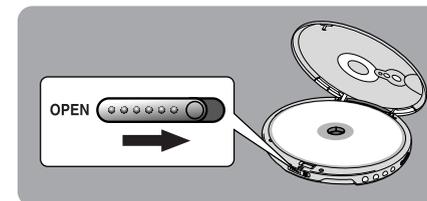
⚠ Avertissement

- Le bloc-piles externe ne peut pas charger, il n'en a pas la capacité.
- Ne pas mélanger les nouvelles piles avec les anciennes.
- Retirez les piles si l'appareil n'est pas utilisé pendant une période longue.
- Enlevez les piles standards quand vous utilisez un adaptateur C.A.
- Les piles standard ne peuvent être rechargées.

Lecture d'un CD

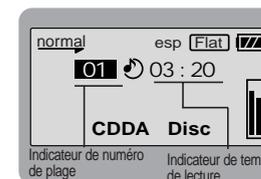
- 1 Appuyez sur la touche OPEN pour ouvrir la porte. Insérez un CD.

- Poussez la porte pour la fermer.



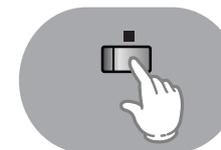
- 2 Appuyez sur la touche Play/Pause (▶||).

- Une fois que le CD est reconnu, la lecture commence.



- 3 Pour arrêter la lecture, appuyez sur la touche STOP (■).

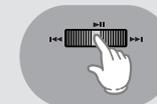
- Appuyez à nouveau sur la touche STOP (■) pour éteindre l'unité.
- L'appareil s'éteindra automatiquement après 15 secondes même si vous n'appuyez pas sur la touche STOP (■).



Pour arrêter momentanément la lecture

- Appuyez sur la touche Play/Pause (▶||).

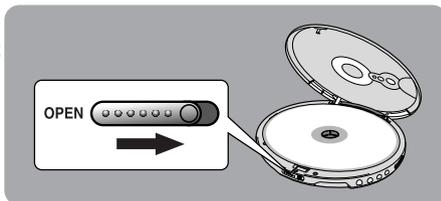
- La lecture sera interrompue momentanément.
- Appuyez à nouveau sur la touche Play/Pause (▶||) pour continuer la lecture.



Lecture d'un CD-MP3(WMA)

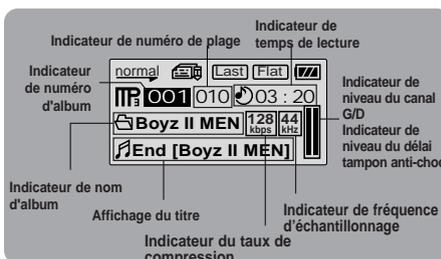
1 Appuyez sur la touche OPEN pour ouvrir la porte et insérez un CD-MP3(WMA).

- Poussez la porte pour la fermer.



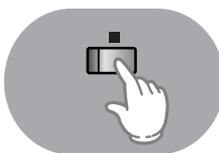
2 Appuyez sur la touche Play/Pause(▶||).

- Le CD-MP3(WMA) inséré sera scanné pendant 30~90 secondes. La lecture commencera.
- Votre baladeur CD prendra quelques instants pour scanner toutes les pistes enregistrées sur un CD-MP3(WMA).



3 Pour arrêter, appuyez sur la touche STOP (■).

- Appuyez à nouveau sur la touche STOP (■) pour éteindre l'unité.



Remarque

- Si un fichier de musique est corrompu et qu'une section en particulier ne peut pas être lue, seule cette section sera passée. Cependant, si le fichier reste illisible le lecteur passera au fichier suivant.
- Les fichiers qui ne correspondent pas aux caractéristiques (reportez-vous P. 32) seront passés.
- Quand on fait glisser l'interrupteur d'ouverture pour ouvrir le volet, la lecture du CD s'arrête.
- La qualité de la lecture d'un CD-MP3(WMA) dépend de l'état du disque comportant les fichiers de musique ou de l'état de l'enregistreur avec lequel le disque a été créé.
- Si différents types de fichiers ou des dossiers non nécessaires sont sur le même disque, vous rencontrerez des problèmes lors de la lecture.

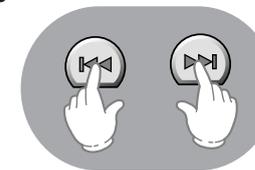
Fonction Saut/Recherche

Saut

Appuyez et relâchez la touche ◀◀ ou ▶▶ pendant la lecture du CD. (Déplacez ◀◀ ou ▶▶ vers la gauche ou la droite sur la télécommande.)

- Appuyez sur la touche ▶▶ pour lire la nouvelle piste. Appuyez sur la touche ◀◀ pour revenir au début de la piste actuelle. (Appuyez deux fois sur la touche ◀◀ rapidement pour répéter la piste précédente)
- Appuyez sur la touche ▶▶ pendant que l'appareil est en mode d'arrêt (pas de lecture). La piste 2 sera activée. Appuyez sur la touche ◀◀ pour lire la piste précédente.

Unité principale

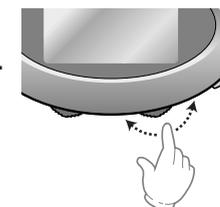


Recherche

Appuyez sur la touche ◀◀ ou ▶▶ et maintenez-la appuyée pendant la lecture d'un CD. (Déplacez et maintenez ◀◀ ou ▶▶ vers la gauche ou la droite sur la télécommande.)

- ◀◀ ou ▶▶ Appuyez (constamment dessus). Le CD défile en mode fast forward (avance rapide) ou en mode fast reverse (rebobinage rapide).
- Relâchez la touche pour retourner au mode normal de lecture.

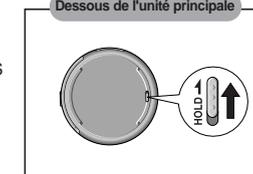
Télécommande



Fonction blocage (HOLD)

- Aucune touche pendant la lecture d'un CD ne fonctionnera. (sur l'espace affichage, l'indicateur "Hold" clignotera)
- Utilisez la fonction blocage lorsque vous portez votre baladeur CD dans votre sac. L'utilisation de cette fonction vous permettra d'économiser la durée de vie de la pile et d'éviter au baladeur CD d'être allumé involontairement si une touche est appuyée par inadvertance.
- La télécommande continue à fonctionner si la fonction blocage est activée sur l'unité principale.
- L'unité principale continue à fonctionner si la fonction blocage est activée sur la télécommande.

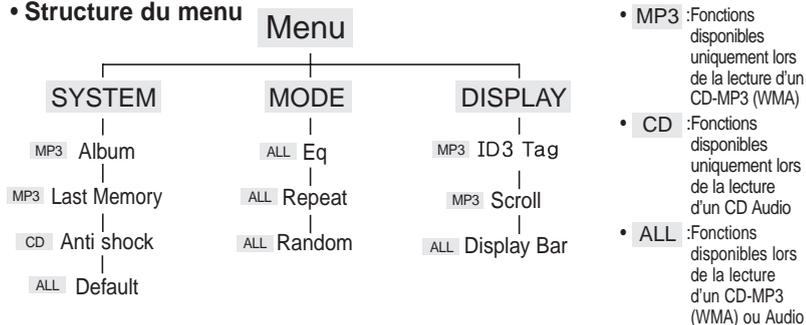
Dessous de l'unité principale



Fonction Menu

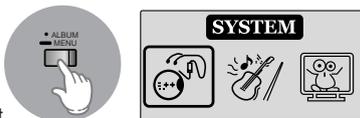
Vous pouvez facilement personnaliser les réglages à votre convenance.

• Structure du menu



1 Appuyez sur la touche MENU/ALBUM de la télécommande et maintenez-la enfoncée.

• Un ensemble d'icônes de menu apparaît.

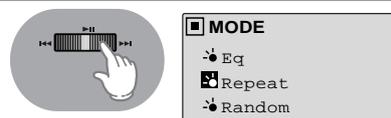


2 Sélectionnez le menu souhaité à l'aide des touches |◀◀, ▶▶| et appuyez ensuite sur la touche Play/Pause (▶||).

• Une liste de fonctions apparaît.

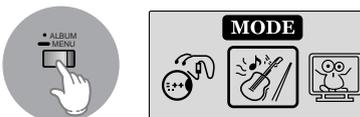


3 Sélectionnez la fonction souhaitée à l'aide des touches |◀◀, ▶▶| et appuyez ensuite sur la touche Play/Pause (▶||).



4 Appuyez sur la touche MENU/ALBUM pour passer à un menu de niveau supérieur.

• Si vous n'appuyez sur aucune touche pendant 20 secondes, vous quitterez l'affichage du contrôle à distance.



Remarque • Il n'est pas possible d'utiliser la fonction Menu lors de la lecture du disque.

Fonction Album

La sélection et la lecture des pistes du CD-MP3(WMA) sont rapides sur la fonction Album (répertoire).

* Cette fonction est seulement disponible pendant la lecture d'un CD-MP3(WMA).

1 Sélectionnez SYSTEM à partir de l'écran MENU et appuyez ensuite sur la touche Play/Pause (▶||).



2 Sélectionnez Album à l'aide des touches |◀◀, ▶▶| et appuyez ensuite sur la touche Play/Pause (▶||).



3 Sélectionnez Album ON ou OFF à l'aide des touches |◀◀, ▶▶| et appuyez ensuite sur la touche Play/Pause (▶||).

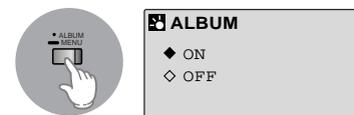


• Si vous sélectionnez OFF pour Album, l'ordre de tri des fichiers passera d'Album à Titre.

• Après la sélection, appuyez sur la touche MENU/ALBUM afin de quitter l'affichage du contrôle à distance.

4 Appuyez sur la touche MENU/ALBUM après avoir sélectionné ON pour Album.

• L'album suivant est sélectionné.



Exemple) Si l'on appuie sur la touche MENU/ALBUM durant la lecture du premier album, on passera au début de la première page du deuxième album.

• Cet appareil est équipé d'un affichage graphique à cristaux liquides qui prend en charge les caractères anglais, japonais (à l'exception des caractères chinois) et coréens.

• Les langues autres que l'anglais seront marquées d'un astérisque " * ".

Remarque

• Lorsque vous passez un CD audio standard, la touche +10/ALBUM sur l'unité principale ne fonctionne que comme la touche +10.

Lorsque vous passez un CD MP3/WMA comprenant des albums, la touche +10/ALBUM fonctionne comme la touche ALBUM uniquement si vous avez sélectionné "ALBUM ON".

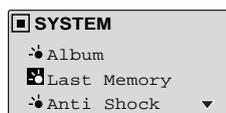
Fonction Last Memory/ESP

Fonction mémoire dernière plage musicale

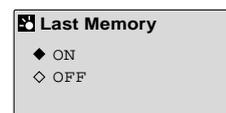
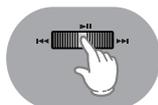
* Cette fonction est seulement disponible pendant la lecture d'un CD-MP3(WMA).

- Elle permet de reprendre l'écoute à partir du début de la dernière plage écoutée, à condition de sélectionner à nouveau CD-MP3(WMA) après l'arrêt ou la mise hors alimentation du lecteur CD.

- 1 Sélectionnez SYSTEM à partir de l'écran MENU et sélectionnez Last Memory à l'aide des touches I◀◀, ▶▶I.



- 2 Sélectionnez Last Memory ON ou OFF à l'aide des touches I◀◀, ▶▶I et appuyez ensuite sur la touche Play/Pause (▶II).



- 3 Appuyez deux fois sur la touche MENU/ALBUM afin de quitter l'affichage du contrôle à distance.

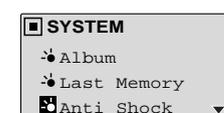
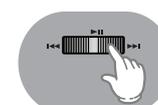


Fonction ESP

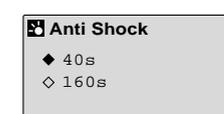
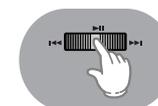
* Cette fonction est seulement disponible pendant la lecture d'un CD.

- La fonction ESP empêche l'interruption de la lecture à cause de chocs ou de vibrations.
- Le lecteur place en tampon jusqu'à 480 secondes de données MP3 et 960 secondes de données WMA; si le flux de données est interrompu, les données sont lues depuis la mémoire afin d'assurer la stabilité du signal sonore.

- 1 Sélectionnez SYSTEM à partir de l'écran MENU et sélectionnez Anti Shock à l'aide des touches I◀◀, ▶▶I.



- 2 Utilisez les touches I◀◀, ▶▶I afin de sélectionner Anti Shock Time 40 secondes et appuyez ensuite sur la touche Play/Pause (▶II).



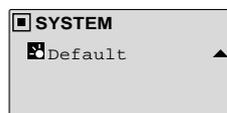
- 3 Appuyez deux fois sur la touche MENU/ALBUM afin de quitter l'affichage du contrôle à distance.



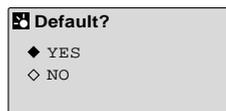
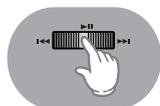
Fonction Default (Par défaut)

Cette fonction permet d'initialiser tous les réglages à leur valeur par défaut.

- 1 Sélectionnez **SYSTEM** à partir de l'écran **MENU** et sélectionnez **Default** à l'aide des touches **◀◀**, **▶▶**.



- 2 Sélectionnez **Default YES** ou **NO** à l'aide des touches **◀◀**, **▶▶** et appuyez ensuite sur la touche **Play/Pause (▶||)**.



Réglages par défaut

Album : On — Off — pour un CD Audio typique ou un CD-MP3 (WMA) ne contenant qu'un seul répertoire

Last Memory : On

Anti Shock : 160s

Eq : Flat

Repeat : Off

Random : Off

ID3 Tag : On

Scroll : x2

Display Bar : H-Level Meter

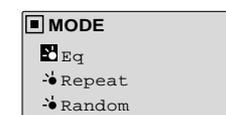
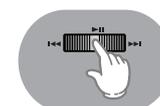
Fonction EQ/Répétition

Fonction EQ

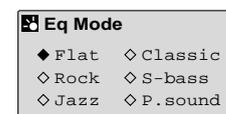
Qu'est ce que EQ ?

Appuyez sur la touche EQ afin de sélectionner différents modes de sons tels que Rock, Jazz, Classic, Super Bass, Power Sound. Sélectionnez le mode de son le plus approprié à la musique que vous écoutez.

- 1 Sélectionnez **MODE** à partir de l'écran **MENU** et sélectionnez **Eq** à l'aide des touches **◀◀**, **▶▶**.

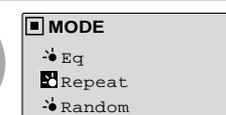
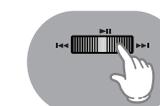


- 2 Sélectionnez le mode de son que vous souhaitez : **Flat**, **Rock**, **Jazz**, **Classic**, **S-bass**, **P.sound**.

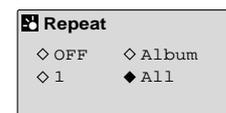


Fonction Répétition

- 1 Sélectionnez **MODE** à partir de l'écran **MENU** et sélectionnez **Repeat** à l'aide des touches **◀◀**, **▶▶**.



- 2 Sélectionnez le **Mode Repeat (en boucle)** à l'aide des touches **◀◀**, **▶▶**.



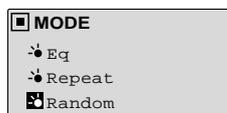
- **OFF** : Tous les morceaux seront lus une fois.
- **1** : Un morceau sera lu en boucle.
- **Album** : Tous les morceaux de l'album sélectionné seront lus en boucle. (uniquement CD-MP3 et WMA)
- **All** : Tous les morceaux du disque seront lus en boucle.

Fonction Random

La Fonction écoute aléatoire

- Toutes les pistes seront lues en ordre aléatoire.

1 Sélectionnez **MODE** à partir de l'écran **MENU** et sélectionnez **Random** à l'aide des touches **◀◀**, **▶▶**.



2 Sélectionnez **Random ON** ou **OFF** à l'aide des touches **◀◀**, **▶▶** et appuyez ensuite sur la touche **Play/Pause (▶||)**.



Fonction ID3 Tag (Etiquette)

Fonction ID3 Tag

* Cette fonction est seulement disponible pendant la lecture d'un CD-MP3(WMA).

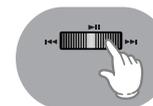
F

- Cette fonction permet d'afficher l'étiquette d'informations de tous les morceaux d'un CD-MP3(WMA).

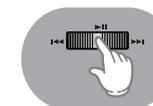
Qu'est ce que ID3 Tag ?

- Il s'agit de ce qui est rattaché à un fichier audio MP3 et qui contient les informations concernant le fichier, telles que le titre, l'artiste, l'album, l'année, le genre et un champ de commentaires.

1 Sélectionnez **DISPLAY** à partir de l'écran **MENU** et sélectionnez **ID3 Tag** à l'aide des touches **◀◀**, **▶▶**.



2 Sélectionnez **ID3 Tag ON** ou **OFF** à l'aide des touches **◀◀**, **▶▶** et appuyez ensuite sur la touche **Play/Pause (▶||)**.



- ID3 Tag ON : L'étiquette d'informations du morceau est affichée.
- ID3 Tag OFF : Seul le nom du fichier est affiché.

Remarque

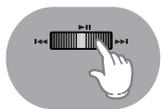
- S'il n'y a aucune étiquette d'informations avec le fichier, il n'est pas possible d'afficher le titre de la chanson et l'artiste.

Fonction Scroll (Défilement)

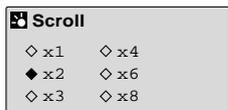
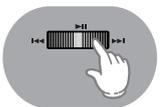
Cette fonction permet de régler la vitesse de défilement du titre de la chanson.

* Cette fonction est seulement disponible pendant la lecture d'un CD-MP3(WMA).

- 1 Sélectionnez **DISPLAY** à partir de l'écran **MENU** et sélectionnez **Scroll** à l'aide des touches **◀◀**, **▶▶**.



- 2 Sélectionnez la vitesse de défilement souhaitée à l'aide des touches **◀◀**, **▶▶**.



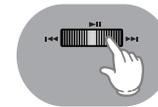
• X1: Défile deux fois plus lentement que la normale.	• X4: Défile deux fois plus vite que la normale.
• X2: Défile à la vitesse normale.	• X6: Défile trois fois plus vite que la normale.
• X3: Défile une fois et demi plus vite que la normale.	• X8: Défile quatre fois plus vite que la normale.

- Si la vitesse de défilement est élevée, il se peut qu'une image différée apparaisse à l'affichage.
Nous vous conseillons une vitesse normale.

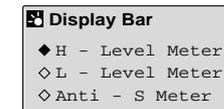
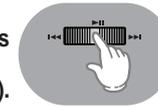
Fonction Display Bar (Barre d'affichage)/+10

Fonction Display Bar (Barre d'affichage)

- 1 Sélectionnez **DISPLAY** à partir de l'écran **MENU** et sélectionnez **Display Bar** à l'aide des touches **◀◀**, **▶▶**.

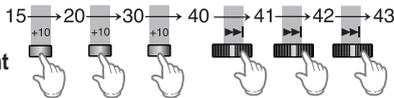


- 2 Sélectionnez la fonction souhaitée à l'aide des touches **◀◀**, **▶▶** et appuyez ensuite sur la touche **Play/Pause (▶||)**.



- **H-Level Meter** : L'indicateur de mesure de niveau permet d'indiquer le niveau audio des canaux G et D.
Lorsque H-Level Meter est sélectionné, le mouvement de la mesure devient deux fois plus important que lorsque L-Level Meter est sélectionné.
- **L-Level Meter** : L'indicateur de mesure de niveau permet d'indiquer le niveau audio des canaux G et D.
- **Anti-S Meter** : L'indicateur de mesure de niveau permet d'indiquer les niveaux de durée anti-choc/tampon.

Fonction +10

- **Appuyez sur la touche +10.** 
- **Appuyez sur la touche +10 rapidement pendant que le CD est en marche.**
La piste 10 après la piste actuelle sera déclenchée.
Exemple : Si vous désirez choisir la piste 43 pendant que la piste 15 est en marche, appuyez sur la touche +10 trois fois, puis appuyez sur la touche ▶|| trois fois.
- **CD-MP3(WMA) remise en marche** : Appuyez et tenez la touche **MENU/ALBUM** plus longtemps pour choisir "Album Off". La touche est maintenant utilisée en tant que touche +10.

Fonction Navigation

Vous pouvez facilement sélectionner et passer la chanson que vous souhaitez à partir de l'album.

En mode stop

* Cette fonction est seulement disponible pendant la lecture d'un CD-MP3(WMA).

1 Appuyez sur la touche NAVI/PROG de la télécommande.

- Les albums du dossier racine seront affichés.

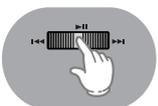


2 Sélectionnez la piste souhaitée à l'aide de |◀ ou ▶|.



3 Appuyez sur la touche Play/Pause (▶||).

- Les albums ou les chansons de l'album sélectionné seront affichés.
- Répétez les étapes 2-3 ci-dessus afin de sélectionner la chanson que vous souhaitez.



◆ Afin d'annuler la fonction navigation, appuyez à nouveau sur la touche NAVI/PROG.

- Si vous n'appuyez sur aucune touche durant 20 secondes, l'affichage passe en mode stop.



Pour passer à un album supérieur

- A partir de l'album sélectionné, appuyez sur la touche STOP (■) afin de passer à l'album placé à un niveau supérieur.

Au cours de la lecture

* Cette fonction est seulement disponible pendant la lecture d'un CD-MP3(WMA).

F

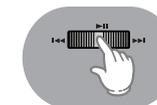
1 Appuyez sur la touche NAVI/PROG de la télécommande.

- Une liste de toutes les chansons de l'album est affichée.



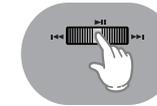
2 Sélectionnez la piste souhaitée à l'aide de |◀ ou ▶|.

- Si vous n'appuyez sur aucune touche pendant 20 secondes, l'affichage passe en mode playback (lecture).



3 Appuyez sur la touche Play/Pause (▶||).

- La chanson sélectionnée va être lue.



◆ Afin d'annuler la fonction navigation, appuyez à nouveau sur la touche NAVI/PROG.

- La fonction navigation ne fonctionne pas lorsque la fonction program est en cours.



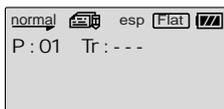
Fonction Programmes

Il est possible de stocker jusqu'à 30 plages dans les favoris.

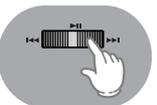
Exemple) pour stocker la plage n° 4 sur le programme n° 1.

1 En mode stop, appuyez sur la touche NAVI/PROG de la télécommande.

- Lors de la lecture d'un CD MP3 (WMA), appuyez sur la touche NAVI/PROG et maintenez-la enfoncée en mode stop.



2 Sélectionnez la piste souhaitée à l'aide de |◀◀ ou ▶▶|.



3 Appuyez sur la touche NAVI/PROG de la télécommande.

- La plage n° 4 est enregistrée dans le programme sous le n° 1 et vous serez appelé à ne pas entrer la deuxième pièce du programme.
- Continuez à programmer les plages souhaitées.



4 Appuyez sur la touche Play/Pause (▶||) lorsque la programmation est terminée.



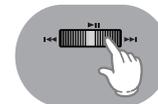
Pour confirmer le programme

- En mode stop, appuyez sur la touche NAVI/PROG.
- Chaque fois que l'on appuie sur la touche, les numéros de plage s'affichent suivant la séquence du programme.



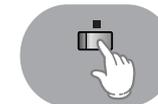
Pour changer le programme

- Pour changer les plages programmées durant la confirmation du programme, utilisez |◀◀ ou ▶▶| pour sélectionner la plage à changer.
- Appuyez sur la touche NAVI/PROG afin d'ajouter de nouvelles pistes.



Pour quitter le mode Program

- Appuyez deux fois sur la touche STOP (■).
- Le mode Program sera aussi supprimé si le couvercle est ouvert durant la programmation.



Pour arrêter la lecture d'un programme

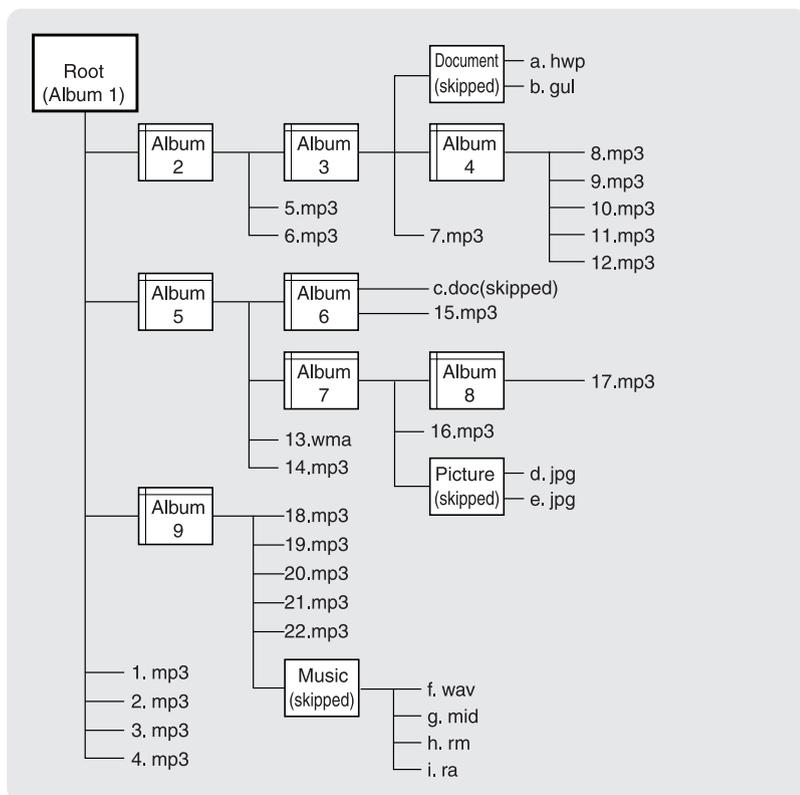
- Appuyez sur la touche STOP (■).
- Le nombre total de plages programmées ainsi que le nombre total de plages d'un disque donné s'affichent.
- Appuyez sur la touche Play/Pause (▶||) pour reprendre la lecture du programme.

⚠ Avertissement • Pendant la programmation, si aucune action n'est effectuée pendant environ 15 secondes, le lecteur se déconnectera automatiquement afin de conserver l'énergie des piles et limiter la consommation.

Fonctions

Ordre de lecture des albums et des pistes

- Les albums avec .jpg, .wav ou .doc seulement ne sont pas des fichiers audio, par conséquent ils seront sautés.

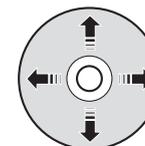


➤ Le lecteur peut reconnaître jusqu'à 700 fichiers.

Précautions à prendre avec les disques compacts

Entretien de vos CD

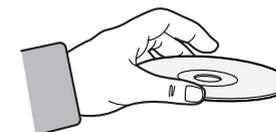
Nettoyez les disques avec du détergent dilué dans de l'eau, puis essuyez doucement avec un chiffon doux à partir du centre vers l'extérieur.



F

Manipulation de vos CD

Prenez le disque délicatement par les bords sans toucher la surface.

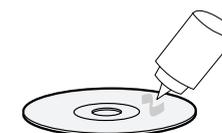


Ne pas placer d'étiquette autocollante sur la face d'enregistrement des disques (c'est-à-dire la face ayant des reflets d'arc-en-ciel).

Ne pas écrire avec un stylo à bille ou un crayon sur la face d'impression de l'étiquette.



Ne nettoyez pas vos CD avec un vaporisateur pour disques ou un produit antistatique. N'utilisez pas de produits chimiques volatils tels que du benzène ou des solvants.



Guide de dépannage

Problème

Vérifier

L'appareil ne s'allume pas	<ul style="list-style-type: none"> ● Est-ce que vous avez inséré la pile dans la bonne position? ● Est-ce que la pile est déchargée? ● Est-ce que l'adaptateur de secteur est branché correctement? ● Est-ce que la porte est ouverte?
La fonction lecture ne fonctionne pas	<ul style="list-style-type: none"> ● Est-ce que le disque est inséré correctement? ● Est-ce que le disque est endommagé ou déformé? ● Est-ce que l'appareil a été fermé avec l'interrupteur HOLD? ● Est-ce que l'appareil a été déplacé d'un endroit froid à un endroit chaud? Des changements brutaux de température peuvent causer une condensation sur le verre. Gardez votre baladeur CD dans un endroit tiède jusqu'à ce que la condensation sur le verre disparaisse.
Les écouteurs ne fonctionnent pas	<ul style="list-style-type: none"> ● Est-ce que le volume sur l'appareil ou sur les écouteurs est à sa configuration minimum?
Un son ou une piste a été sauté	<ul style="list-style-type: none"> ● Est-ce que l'appareil a été secoué ou heurté? ● Est-ce qu'il y a de la poussière, des empreintes de doigt ou des égratignures sur le disque?
Des fichiers MP3(WMA) sur un CD ne sont pas reconnus	<ul style="list-style-type: none"> ● Vérifiez si les fichiers non lisibles ont .mp3 (.WMA) comme extension sur votre PC.

Caractéristiques

Élément	Description
Gamme de fréquence	20Hz ~ 20KHz
Sortie écouteurs	440mV(RMS), 6mW/CH, 32Ω
Taux signal/bruit	90dB (1kHz)
Distorsion harmonique totale	0.08% (1kHz, 0dB)
Support format	CD-DA (8Cm/12Cm) Mode 1 CD-ROM, Mode 2 Form 1
Lisibilité CD-R/RW	ISO 9660, Joliet Romeo, Multi-session
Support fichier	MPEG 1 Couche 3, WMA
Taux compression	8kbps~320kbps (MP3) 32kbps~320kbps (WMA)
Support étiquette	ID3 V1, ID3 V2 2.0
Adaptateur de courant	CC 4.5V 500mA
Batteries internes rechargeables	Deux piles carrées 1350 mAh Ni-MH
Batteries externes	AA type 1.5V x 2
Dimensions	131.8(L) X 16.5(H) X 135.6(P)
Poids	163g

(Basé sur la sortie de l'unité principale)

File Compatibility (Compatibilité de fichier)

- Seuls les fichiers au format MP3 (Mpeg1 Layer3), ayant une extension .mp3 et les fichiers WMA ayant une extension .WMA peuvent être lu.

Combien de fichiers MP3 un disque CD-R ou CD-RW peut-il enregistrer ?

- La capacité maximum d'un disque CD-R ou CD-RW est de 700 MB. Un fichier normal MP3 a une capacité de 4MB, donc approximativement 170 fichiers peuvent être enregistrés sur un seul disque.